

# EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

---

*Výbor pro zaměstnanost a sociální věci*

**2006/2018(BUD)**

15 .9. 2006

## **STANOVISKO**

Výboru pro zaměstnanost a sociální věci

pro Rozpočtový výbor

k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2007  
(C6-0000/2006 - 2006/2018(BUD))

Oddíl III – Komise

Navrhovatelka: Ona Juknevičienė

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci vyzývá Rozpočtový výbor jako příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

### *Obecné poznámky*

1. připomíná, že rozpočtový proces pro rok 2007 je prvním sedmiletým finančním rámcem po přijetí nové interinstitucionální dohody o rozpočtové kázní a řádném finanční řízení (interinstitucionální dohoda)<sup>1</sup>;
2. je však znepokojen tím, že i přes zvýšení počtu členských států Evropské unie, rychlou restrukturalizaci světové ekonomiky, znepokojující míru nezaměstnanosti a nároky, které na mezinárodní společenství klade technická revoluce, je rozpočet Společenství i nadále omezený;
3. je přesvědčen, že je třeba Komisi umožnit, aby se řádně připravila na cyklus nových a obnovených programů a činností; upozorňuje však na to, že pokud budou v roce 2007 zahájeny zvláštní přípravné akce nebo pilotní projekty, je třeba důkladně posoudit, zda jsou opravdu nezbytné v roce 2007, a připomíná, že na první místo je třeba klást zaměstnanost, sociální oblast a technologický sektor;
4. konstatuje, že velká většina našich rozpočtových položek je stanovena závazným víceletým finančním rámcem přijatým postupem spolurozhodování a že jsou možné pouze převody v rámci konkrétních programů nebo přenosy z roku na rok; všímá si, že rozpočtové položky, s nimiž lze volně disponovat, se týkají sociálního dialogu (040302, 04030301, 04030302 a 04030303), mobility (040305 a 040304), agentur (Bilbao, Dublin, Cedefop and Turín) a studií o sociální situaci a demografických změnách (040307);
5. je přesvědčen, že pokud jde o rozpočtové položky na administrativní výdaje a rozpočtové položky pro agentury, měly by být jakékoli změny předmětem dohody mezi všemi výbory, kterých se to týká, a očekává, že Rozpočtový výbor nebude podnikat žádné plošné akce – například škrtů v určitých rozpočtových položkách, jejich zvyšování nebo zapisování do rezervy – které by byly porušením zvláštních pravomocí výborů a ohrozily politickou koherenci;

### *Rozpočtové položky 0402 – Evropský sociální fond (ESF)*

6. je přesvědčen, že ESF, a zejména veškeré aktivity na podporu odborného vzdělávání a zvyšování kvalifikace občanů EU z něho financované, má potenciál stát se účinným katalyzátorem pro splnění některých lisabonských cílů;
7. vítá veškeré snahy o zprůhlednění činnosti ESF a strukturálních fondů, aby nedocházelo k jejich zneužívání a k překrývání s jinými fondy, např. s Evropským fondem pro přizpůsobení se globalizaci;
8. souhlasí s částkou položek plateb stanovenou v předběžném návrhu rozpočtu (PNR),

---

<sup>1</sup> Úř. věst. 139, 14.6.2006, s.1.

pokud představuje realistický pohled na ekonomické a sociální problémy členských států, přirozeně také ve vztahu k jejich absorpční kapacitě;

### ***Rozpočtové položky 0403 Práce v Evropě: sociální dialog a mobilita***

9. vítá zvýšení prostředků v rozpočtových položkách určených na činnosti sociálního dialogu, které umožní sociálním partnerům, zejména z nových členských států, aby se úzce podílely na iniciativách Komise;
10. vítá zvýšení prostředků v rozpočtové položce určené na Evropské služby zaměstnanosti (EURES) na úroveň roku 2005; navrhuje, aby se tato částka zvýšila ještě více, čímž by se a) umožnilo adekvátní sledování a hodnocení úspěšnosti Evropského roku mobility pracovníků, b) vzala v potaz nutnost zapojení Rumunska a Bulharska do sítě Evropských služeb zaměstnanosti a c) umožnilo vzdělávání a školení pracovníků zabývajících se otázkami mezinárodní mobility;

### ***Rozpočtové položky 0404 – Zaměstnanost a sociální solidarita***

11. vítá skutečnost, že po přijetí interinstitucionální dohody bude na program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu (PROGRESS) poskytnuto dalších 100 milionů EUR na dobu platnosti finančního rámce; konstatuje, že rozpočtový proces byl zahájen v roční politické strategii a v PNR před přijetím interinstitucionální dohody; zdůrazňuje, že právě proto se toto zvýšení neodrazilo v PNR;
12. upozorňuje na to, že finanční přiděl na oddíl programu PROGRESS týkající se rovnosti pohlaví je menší než v roce 2006 a že představuje 9,17 % celkové částky, a nikoli 12 %, jak bylo dohodnuto mezi orgány;

### ***Agentury***

13. schvaluje PNR, pokud jde o čtyři agentury v rámci působnosti Výboru pro zaměstnanost a sociální věci – Bezpečnost při práci a zdravotnická správa (OSHA), Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (EUROFOUND), Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop) a Evropská vzdělávací nadace (ETF) – aby jim bylo umožněno plnit jejich úkoly a držet se dohodnutých priorit, s ohledem na potřebu zesílení jejich aktivity, vyplývající z rozšíření EU;
14. vyzývá Radu a Komisi, aby dospěly včas k dohodě s Parlamentem, která umožní zahájení činnosti Institutu pro rovnost pohlaví na počátku roku 2007; je přesvědčen, že částka přidělená v roce 2007 je dostačující; zdůrazňuje, že zvyšování financování institutu v budoucnosti bude záviset na jeho potřebách a výsledcích;

### ***Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci***

15. připomíná, že o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci se nyní diskutuje a že bude schválen nejdříve na začátku příštího roku; zdůrazňuje však, že interinstitucionální dohoda již stanovila postupy pro přijímání rozpočtu fondu; bylo rozhodnuto o rezervě ve výši 500 milionů, která bude postupně aktivována, jakmile bude rozhodnuto o projektech financování;

16. navrhuje vytvořit tuto rezervu vytvořena formou pozměňovacího návrhu k návrhu rozpočtu (NR), aby se postupovalo v souladu s interinstitucionální dohodou a neprodlužovaly se postupy, jakmile nařízení vstoupí v platnost.

## POSTUP

<b>Název</b>	Návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2007 – Oddíl III – Komise
<b>Číslo postupu</b>	2006/2018(BUD)
<b>Příslušný výbor</b>	BUDG
<b>Výbor, který vypracoval stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	EMPL
<b>Užší spolupráce – datum oznámení na zasedání</b>	
<b>Navrhovatelka</b> Datum jmenování	Ona Juknevičienė 14.12.2005
<b>Předchozí navrhovatel</b>	
<b>Projednáni ve výboru</b>	11.7.2006
<b>Datum přijetí</b>	13.9.2006
<b>Výsledek závěrečného hlasování</b>	+: 38 -: 1 0: 3
<b>Členové přítomní při závěrečném hlasování</b>	Jan Andersson, Roselyne Bachelot-Narquin, Jean-Luc Bennahmias, Emine Bozkurt, Iles Braghetto, Philip Bushill-Matthews, Milan Cabrnich, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Luigi Cocilovo, Harald Ettl, Richard Falbr, Carlo Fatuzzo, Ilda Figueiredo, Joel Hasse Ferreira, Roger Helmer, Stephen Hughes, Karin Jöns, Ona Juknevičienė, Jan Jerzy Kułakowski, Sepp Kusstatscher, Jean Lambert, Raymond Langendries, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Mario Mantovani, Jan Tadeusz Masiel, Maria Matsouka, Ria Oomen-Ruijten, Siiri Oviir, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Pier Antonio Panzeri, Jacek Protasiewicz, José Albino Silva Peneda, Kathy Sinnott, Jean Spautz, Anne Van Lancker, Gabriele Zimmer
<b>Náhradníci přítomní při závěrečném hlasování</b>	Mihael Brejc, Richard Howitt, Jamila Madeira, Leopold Józef Rutowicz, Gabriele Stauner, Patrizia Toia
<b>Náhradník(ci) (čl. 178 odst. 2) přítomný(i) při závěrečném hlasování</b>	
<b>Poznámky (údaje, které jsou k dispozici jen v jednom jazyce)</b>	...